



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 56.679/4
du 15 octobre 2014

advies 56.679/4
van 15 oktober 2014

sur

over

un projet d'arrêté royal 'fixant
l'indemnité forfaitaire visée à
l'article 13, alinéa 2, de la loi
du 30 avril 1999 relative à
l'occupation des travailleurs
étrangers'

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot vastlegging van de
forfaitaire vergoeding bedoeld
in artikel 13, tweede lid van de
wet van 30 april 1999
betreffende de tewerkstelling
van buitenlandse werknemers'

Le 25 septembre 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre de la Justice, chargée de l'Asile et la Migration à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'fixant l'indemnité forfaitaire visée à l'article 13, alinéa 2, de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 15 octobre 2014. La chambre était composée de Pierre LIÉNARDY, président de chambre, Jacques JAUMOTTE et Bernard BLERO, conseillers d'État, Sébastien VAN DROOGHENBROECK et Marianne DONY, assesseurs, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par Roger WIMMER, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIÉNARDY.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 15 octobre 2014.

*

Op 25 september 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Justitie belast met Asiel en Migratie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot vastlegging van de forfaitaire vergoeding bedoeld in artikel 13, tweede lid van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 15 oktober 2014. De kamer was samengesteld uit Pierre LIÉNARDY, kamervoorzitter, Jacques JAUMOTTE en Bernard BLERO, staatsraden, Sébastien VAN DROOGHENBROECK en Marianne DONY, assessoren, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Roger WIMMER, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIÉNARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 15 oktober 2014.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

FORMALITÉS PRÉALABLES

Conformément à l'article 19 de la loi du 30 avril 1999 'relative à l'occupation des travailleurs étrangers', l'auteur du projet doit demander l'avis du Conseil consultatif pour l'occupation des travailleurs étrangers sur le projet d'arrêté royal.

EXAMEN DU PROJET

PRÉAMBULE

1. L'arrêté en projet trouve son fondement juridique dans l'article 13, alinéa 2, de la loi du 30 avril 1999.

Il convient dès lors d'omettre l'alinéa 1^{er} du préambule.

2. Le préambule sera complété à la suite de l'accomplissement de la formalité préalable ¹.

DISPOSITIF

Selon le projet de rapport au Roi,

« Cette indemnité forfaitaire est établie sur la base du coût journalier moyen des frais d'hébergement, de séjour et de soins de santé d'un étranger maintenu dans un centre fermé, qui s'élevait à 180 euros en 2011 ».

Or, conformément à l'article 13, alinéa 2, de la loi du 30 avril 1999, il convient de tenir compte du « coût moyen tel qu'il s'établissait deux ans auparavant » et l'indemnité forfaitaire relative au séjour dans un centre fermé s'élevait à 180 euros en 2012 ².

¹ *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandation n° 34 et formule F 3-4-3.

² Article 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 14 janvier 1993 'déterminant les modalités du remboursement des frais d'hébergement, de séjour et de soins de santé visés à l'article 74/4, §§ 3 et 4, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers', modifié par l'arrêté royal du 20 septembre 2012.

Conformément à l'article 13, alinéa 2, de la loi du 30 avril 1999, ce montant doit être adapté à l'indice des prix à la consommation entre 2012 (119,88 au 1^{er} janvier 2012, année de base 2004) et 2014 (123,01 au 1^{er} janvier 2014, année de base 2004). Il s'élève donc à 184,69 euros.

Par conséquent, l'article 1^{er} du projet et le projet de rapport au Roi doivent être adaptés sur ce point.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

Overeenkomstig artikel 19 van de wet van 30 april 1999 ‘betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers’, moet de steller van het ontwerp het advies inwinnen van de Adviesraad voor de tewerkstelling van buitenlandse werknemers over het ontwerp van koninklijk besluit.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

AANHEF

1. Het ontworpen besluit ontleent zijn rechtsgrond aan artikel 13, tweede lid, van de wet van 30 april 1999.

Het eerste lid van de aanhef moet derhalve geschrapt worden.

2. De aanhef dient aangevuld te worden nadat aan het voorafgaande vormvereiste is voldaan.¹

DISPOSITIEF

Luidens het ontwerp van verslag aan de Koning

“[wordt] deze vergoeding [...] bepaald op basis van de dagelijkse gemiddelde kostprijs van huisvesting, verblijf en gezondheidszorg van een vreemdeling vastgehouden in een gesloten centrum, die in 2011 180 euro bedroeg.”

¹ *Beginnelsen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab “Wetgevingstechniek”, aanbeveling 34 en formule F 3-4-3.

Overeenkomstig artikel 13, tweede lid, van de wet van 30 april 1999 moet evenwel rekening gehouden worden met “de gemiddelde kostprijs van twee jaar voordien” en de forfaitaire vergoeding voor verblijf in een gesloten centrum bedroeg 180 euro in 2012.²

Overeenkomstig artikel 13, tweede lid, van de wet van 30 april 1999 moet dit bedrag aangepast worden aan het indexcijfer van de consumptieprijzen tussen 2012 (119,88 op 1 januari 2012, basis 2004) en 2014 (123,01 op 1 januari 2014, basis 2004). Het bedraagt dus 184,69 euro.

Derhalve moeten artikel 1 van het ontwerp en het ontwerp van verslag aan de Koning in dat opzicht aangepast worden.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Colette GIGOT

Pierre LIÉNARDY

² Artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 14 januari 1993 ‘tot bepaling van de nadere regels voor de terugbetaling van de kosten van huisvesting, verblijf en gezondheidszorgen bedoeld in artikel 74/4, §§ 3 en 4, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen’, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 september 2012.